



CONSEJO
ECONOMICO
Y SOCIAL



GENERAL
E/CN.12/CCE/112/Add. 2
6 de mayo de 1958

ORIGINAL: ESPAÑOL

COMISION ECONOMICA PARA AMERICA LATINA
COMITE DE COOPERACION ECONOMICA
DEL ISTMO CENTROAMERICANO

Quinta Reunión
Tegucigalpa, Honduras, 3 de junio de 1958

MODIFICACIONES RESERVAS Y ADICIONES A LA LISTA CONTENIDA
EN EL ANEXO A DEL PROYECTO DE TRATADO MULTILATERAL DE LI-
BRE COMERCIO E INTEGRACION ECONOMICA CENTROAMERICANA*

I. MODIFICACIONES

Grupo, partida o subpartida de la NAUCA	Denominación
001-01-01	Ganado vacuno de raza fina <u>para la reproducción</u>
001-02-01	Ganado ovino de raza fina <u>para la reproducción</u>
001-03-01	Ganado porcino de raza fina <u>para la reproducción</u>
013-09-02)	En vez de: "Sopas y caldos de todas clases", se especi- fica cada una de las subpartidas como sigue:
032-01-07)	
055-02-01)	
013-09-02	Extractos, esencias, sopas, caldos y jugos alimenticios derivados de médula, huesos o carnes de todas clases, en forma líquida, sólida, en pasta o en polvo, en cualquier envase, y otros preparados de carne, n.e.p.
032-01-07	Sopas y caldos de pescado, crustáceos o moluscos
055-02-01	Sopas de legumbres
533-01-01	Colores minerales en polvo de <u>origen metálico</u>
621-01-01)	En vez de: "Hilos de caucho recubiertos o no de textiles" se especifica cada una de las subpartidas como sigue:
621-01-04)	

* Las adiciones, modificaciones y reservas a que se refiere este documento fue-
ron conocidas por los delegados de los gobiernos centroamericanos en la Reu-
nión de Consulta sobre el Proyecto de Tratado Multilateral que se celebró en
las oficinas de la CEPAL en la ciudad de México del 3 al 8 de marzo de 1958.

621-01-01	Hilos de caucho recubiertos de textiles
621-01-04	Hilos de caucho excepto los recubiertos de textiles
735-09	Embarcaciones para pesca y <u>para deporte</u>
863-01-00	Películas cinematográficas impresionadas (<u>filmadas</u>) en Centroamérica

II. RESERVAS

A. Reservas de Costa Rica

Grupo, partida o
subpartida de la

NAUCA

Denominación

SECCION 0. PRODUCTOS ALIMENTICIOS

023-01-00	Mantequilla
024-01-00	Quesos
047-09-00	Harina de arroz, (Se objetan las harinas gruesas de arroz, pero no las finas)
053-01-03	Frutas en alcohol, vino o licores
081-02-00	Afrechos, salvados, harinas gruesas y otros productos secundarios procedentes de la preparación de cereales y productos de cereales
081-03-00	Tortas y harinas de semillas oleaginosas y otros residuos de aceites y vegetales
081-04-00	Harina de carne (incluso el residuo de las grasas) y harina de pescado
081-09	Desperdicios alimenticios y alimentos preparados para animales, n.e.p.
081-09-01	Alimentos para animales mezclados con productos químicos y biológicos tales como polvos de huesos, sangre desecada, etc.
081-09-02	Desperdicios alimenticios y alimentos preparados para animales, n.e.p.
091-02-02	Mantecas comestibles de origen animal o vegetal, excepto la de cerdo

SECCION 2. MATERIALES CRUDOS, NO COMESTIBLES, EXCEPTO COMBUSTIBLES

242-09-00	Palos, pilotes, postes y otras maderas en trozas, incluso puntales para minas (no aserrables)
243-01-00	Durmientes (traviesas) aserrados o no
243-02-00	Madera aserrada, cepillada, machihembrada, etc.
263-03-00	Borra y desperdicios de algodón

/SECCION 4.

SECCION 4. ACEITES Y MANTECAS DE ORIGEN ANIMAL Y VEGETAL

412-02-00	Aceite de soya, excepto el refinado
412-03-00	Aceite de semilla de algodón, excepto el refinado
412-04-00	Aceite de maní o cacahuete, excepto el refinado
412-07-00	Aceite de coco, excepto el refinado
412-11-00	Aceite de ricino o castor, excepto el refinado
412-19-01	Aceite de ajonjolí o sésamo, excepto el refinado
412-19-02	Aceite de maíz, excepto el refinado
413-02-00	Aceites y grasas hidrogenadas
413-03-03	Aceites ácidos y residuos sólidos procedentes de la elaboración de aceites y mantecas

SECCION 5. PRODUCTOS QUIMICOS

511-01-02	Acido sulfúrico
541-09-03	Medicamentos preparados para uso parentérico (inyectable) n.e.p.
541-09-04	Medicamentos preparados para uso interno (oral), n.e.p.
541-09-05	Medicamentos preparados para uso externo, n.e.p.
541-09-08	Algodón absorbente esterilizado
561-02-00	Abonos fosfatados y productos fertilizantes fosfatados (excepto los naturales), incluso los superfosfatos y la escoria básica de la desfosforización
561-03-00	Abonos potásicos y productos fertilizantes potásicos, excepto sales de potasa en bruto
561-09-00	Abonos, n.e.p., incluso los abonos mezclados
599-03-01	Almidón de yuca
599-04-03	Gelatinas para usos industriales
599-04-04	Colas y pegamentos que no sean a base de caucho

SECCION 6. ARTICULOS MANUFACTURADOS, CLASIFICADOS PRINCIPALMENTE SEGUN EL MATERIAL

631-02-00	Madera multilaminar
631-03-00	Láminas o planchas de bagazo de caña
652-01	Lona cruda de algodón
	Se objetan las que pesen menos de 250 gramos por metro cuadrado

/655-09-01

655-09-01	Algodón absorbente no esterilizado
661-02-00	Cemento
662-01-00	Ladrillos, tejas, cañerías y otros productos para construcción, de barro ordinario o de arcilla ordinaria cocida
662-03-00	Ladrillos refractarios y otros materiales refractarios para construcción
663-07-00	Productos refractarios que no sean para construcción
681-01-00	Hierro de primera fusión (arrabio)
685-01-00	Plomo y sus aleaciones, en bruto
699-12-02	Hormas para zapatos, de metal

SECCION 8. ARTICULOS MANUFACTURADOS DIVERSOS

891-02	Discos fonográficos grabados o no
--------	-----------------------------------

B. Reservas de Honduras

Grupo, partida o
subpartida de la
NAUCA

Denominación

081-03-00	Tortas y harinas de semillas oleaginosas y otros residuos de aceites y vegetales Esta subpartida sería aceptable conforme al Artículo XXVII del Tratado, sujeta a control de importación
091-02-02	Mantecas comestibles de origen animal o vegetal, excepto la de cerdo Esta subpartida sería aceptable conforme al Artículo XXVII del Tratado, sujeta a control de importación
661-02-00	Cemento Este producto sería aceptable conforme al Artículo XXVII del Tratado, sujeto a tarifa preferencial o controles de importación

C. Reservas de Nicaragua

091-02-02	Mantecas comestibles de origen animal o vegetal, excepto la de cerdo
-----------	--

III. ADICIONES

A. Adiciones propuestas por Guatemala

<u>Grupo, partida o subpartida de la NAUCA</u>	<u>Denominación</u>
013	Carne envasada y preparados de carne envasados
062-01-02	Dulces y postres de gelatina
099-09-02	Gelatinas comestibles, con o sin sabor o color, en cualquier forma
251-02-00	Pulpa mecánica o química de madera, de paja, de fibras y de trapos
313-01	Carburantes para motor (gasolina y otros aceites ligeros para usos similares), incluso agentes para mezclar con las gasolinas
313-02-00	Petróleo para lámparas y espíritu de petróleo (kerosene)
313-03-00	Gas oil, diesel oil y otros aceites combustibles similares
313-04	Aceites y grasas lubricantes, incluso las mezclas con lubricantes animales y vegetales
313-05-01	Parafina, ceresina u ozoquerita
313-05-02	Vaselina, petrolátum o jalea de petróleo, simple sin mezcla de ninguna otra sustancia
313-05-03	Otras jaleas y ceras minerales, n.e.p.
313-09-00	Pez, recina, asfalto de petróleo, coque de petróleo y otros subproductos del carbón, lignito, petróleo y de los esquistos aceitosos (incluso las mezclas con asfalto), n.e.p.; que no sean sustancias químicas
531-01	Tintes o materias colorantes de alquitrán de hulla e indigo (añil) natural (incluso tintes artificiales para colorear), excepto los tintes preparados para uso doméstico
531-01-01	Indigo a añil natural o artificial en cualquier forma, no preparados para uso doméstico
531-01-02	Otros tintes o materias colorantes derivados del alquitrán de hulla y tintes artificiales para colorear no preparados para uso doméstico
533-02-00	Tintas para imprenta y litografía
533-03-01	Pinturas preparadas
533-03-02	Esmaltes, lacas y barnices, preparados
533-03-04	Tintes preparados para uso doméstico

541-02-00	Productos bacteriológicos, sueros, vacunas, para uso veterinario
541-09-07	Medicamentos para uso veterinario, n.e.p.
561-01-00	Abonos nitrogenados y productos fertilizantes nitrogenados (excepto naturales), n.e.p.
599-01-04	Tubos de plástico
599-02-00	Desinfectantes, garrapaticidas, antiparasitarios y productos similares para uso veterinario
621-01-03	Rodadura de caucho para recauchar llantas (camel back)
629-01	Llantas y cámaras de caucho para vehículos de toda clase
641-01-00	Papel para periódicos
641-02	Papel de imprenta y papel de escribir en rollos y en pliegos, que no sean para periódicos
641-03-00	Papel corriente para empacar y envolver, con o sin anuncios (papel kraft, papel de paja y otros similares), n.e.p.
641-05-00	Cartón de papel o pulpa para construcciones, no impregnado
641-07-00	Papel y cartón, cubiertos, impregnados, vulcanizados, embetunados, asfaltados, etc., incluso los reforzados y los cubiertos con grafitos como imitación de pizarras, n.e.p.
641-08-00	Papel tapiz, en cualquier forma, incluso la "lincrusta" (lona estampada y tratada con aceite de linaza), bordes y frisos y papeles translúcidos para vidrios
641-11-00	Papel para cigarrillos, blanco o de color, impreso o no, en rollos y bovinas
641-12-01	Papel secante en pliegos
641-12-02	Papel filtro en pliegos, celulosa filtrante y guata celulosa
641-19	Papel y cartón, n.e.p.
641-19-01	Cartón acanalado, ondulado o corrugado, excepto el cartón para construcciones
641-19-03	Papel de dibujo, blanco o de color, sin impresiones
641-19-04	Papel translúcido o transparente, venga o no rayado, cuadriculado, etc., propio para dibujos técnicos o planos

641-19-05	Papel de escribir y otros papeles, cartulinas y cartones rayados o cuadriculados, pero sin otras impresiones, en rollos o pliegos
641-19-06	Papel y cartón apergaminado o a prueba de grasa (papel mantequilla) y sus imitaciones, y papel vidriado transparente, en rollos o pliegos
641-19-07	Papel tipo crespón o plegado, y papel o cartón estampados en relieve o perforados, en rollos o pliegos
641-19-08	Papel n.e.p., en rollos o pliegos
641-19-09	Cartulina, n.e.p., no cortada a medida
641-19-10	Cartón, n.e.p., no cortado a medida
657-04-00	Linóleo y productos similares
664-01-00	Vidrio en bruto, incluso el vidrio quebrado y pulverizado, y barras y tubos de vidrio
664-02-00	Vidrio óptico y vidrio para anteojos, en bruto
664-03-00	Vidrio en láminas (comunmente usado para ventanas), no elaborado, con o sin color
664-04-00	Vidrio en láminas, claro, plano, afinado y pulido por <u>ambos</u> lados (comunmente usado para espejos, vitrinas, mostradores, etc.), sin otra elaboración
664-05-00	Vidrio colado o laminado (translúcido), estriado, impreso, ondulado, escarchado, esmerilado, estampado, prensado, o reforzado con alambre, con o sin color, pero sin otra elaboración
664-06-00	Ladrillos, tejas y otros materiales de construcción de vidrio fundido o prensado
664-07-00	Vidrio laminado y otras clases de vidrios de seguridad, en cualquier forma y tamaño, sin marco
664-08-00	Vidrio en láminas y planchas, estañado, plateado o revestido con platino, sin elaboración interior
664-09	Vidrio, n.e.p.
664-09-01	Ampollas de vidrio para lámparas eléctricas, válvulas electrónicas y similares
664-09-02	Vidrios cóncavos para relojes, para anteojos de sol y similares
664-09-03	Vidrio biselado, excepto espejos
664-09-04	Vidrios curvados, y vidrio cortado en cualquier forma que no sea rectangular, n.e.p.
664-09-05	Vidrio, n.e.p., en formas semimanufacturadas

665-01-00	Envases de vidrio (con o sin tapas de cualquier material), excepto de fantasía (garrafrones, botellas, damajuanas, frascos, potes, recipientes tubulares y envases similares de vidrio), incluso las tapas y tapones de vidrio corriente, y los interiores de vidrio para termo y otras vasijas similares
681-13-00	Tubería soldada de hierro y acero y sus conexiones y accesorios
721-19-02	Acumuladores eléctricos, incluso sus placas y cajas
812-02	Fregaderos, lavabos, bidés, baños, inodoros, bacini- cas, escupideras, orinales, patos, jaboneras, toa- lleras, regaderas y pitones para baños de ducha, y otros artículos y accesorios sanitarios de cerámica y otros materiales, excepto de metal
812-02-01	De loza o porcelana
812-02-02	De otros materiales, excepto metal
812-03-00	Fregaderos, lavabos, bidés, baños, inodoros, bacini- cas, escupideras, orinales, patos, jaboneras, toalle- ras, regaderas y pitones para baños de ducha, y otros artículos y accesorios sanitarios, de metal (esmalta- do o no)

B. Adiciones propuestas por El Salvador

<u>Grupo, partida o subpartida de la NAUCA</u>	<u>Denominación</u>
091-01-00	Margarina y oleomargarina
111-01-02	Aguas gaseosas
112-03-00	Cervezas
552-02-03	Jabones ordinarios para lavar
642-01-01	Sacos y bolsas de papel
651-03-00	Hilazas e hilos de algodón crudo (sin blanquear), sin mercerizar
651-04-00	Hilazas e hilos de algodón, blanqueados, teñidos o mercerizados
652-02-04	Tejidos finos de algodón, blanqueados
699-14-01	Batería de cocina y vajilla de aluminio
699-22-01	Cocinas y estufas de hierro
721-06-02	Cocinas eléctricas
821-02	Muebles de metal

C. Adiciones propuestas por Nicaragua

<u>Grupo, partida o subpartida de la NAUCA</u>	<u>Denominación</u>
011	Carnes frescas, refrigeradas o congeladas
044-01-00	Maíz sin moler
054-02-01	Frijol
721-19-02	Acumuladores eléctricos

D. Adiciones propuestas por Costa Rica

<u>Grupo, partida o subpartida de la NAUCA</u>	<u>Denominación</u>
013-02-01	Salchichas y embutidos de todas clases, envasados herméticamente
013-02-02	Tocino y jamón envasados herméticamente
062-01-02	Confites, bombones, dulces, caramelos y otros similares, confeccionados a base de azúcar y preparados n.e.p.
072-02-00	Cacao en polvo con o sin azúcar
073-01-01	Chocolates rellenos
073-01-02	Chocolate en tabletas
073-01-03	Jarabes de chocolate
099-09-03	Levaduras y polvos para hornear
821-02-02	Butacas para teatro y pupitres de metal
841-01-02	Medias nylon para mujeres
841-03-04	Suéteres de lana

E. Adiciones propuestas por Honduras*

<u>Grupo, partida o subpartida de la NAUCA</u>	<u>Denominación</u>
055-04-02	Maicena
055-04-04	Harina de plátano o banano
062-01-02	Confites, bombones, dulces y caramelos a base de azúcar

* Estas adiciones fueron comunicadas a la Secretaría por el Ministerio de Economía de Honduras conforme a lo acordado en la Reunión de Consulta sobre el Proyecto del Tratado Multilateral.

211-01-00	Cueros crudos en bruto, sin curtir
272-05-01	Sal gema o sal marina, sin refinar, incluso agua de mar
272-05-02	Sal gema o sal marina, refinada, incluso la preparada para la mesa
272-05-03	Sal gema o sal marina, preparada en cualquier forma para ganado
282-01-00	Chatarra de hierro y acero, (hierro viejo, limaduras y otros desperdicios de hierro y acero)
611-01-01	Suela no cortada a tamaño (de cuero)
611-01-02	Cueros preparados, de ganado vacuno y equino, n.e.p.
611-01-03	Pieles preparadas de carnero y de cordero, n.e.p.
611-01-04	Pieles preparadas de cabra y cabritilla, n.e.p.
611-01-05	Otras clases de cueros y pieles preparadas, n.e.p.
611-01-08	Charoles y cueros metalizados
612-03-01	Suelas y tacones de cuero para calzado (cortado a tamaño)
612-03-02	Suelas y tacones de caucho para calzado (cortado a tamaño)
631-02-00	Maderas terciadas (triply), incluso maderas cubiertas con chapa
632-03-01	Puertas, ventanas y sus marcos, armados o no, con o sin herrajes
632-03-02	Madera aserrada para construcción y otros artículos de madera para construcción
641-03-00	Papel de empaque
655-01-00	Envases de vidrio
821-01-01	Muebles de madera para uso quirúrgico
821-01-02	Muebles de madera tapizados de cualquier material (excepto el tipo Pullman)
821-01-03	Otros muebles de madera (excepto el tipo Pullman)
821-09-03	Muebles de mimbre, (excepto el tipo Pullman)
841-04-05	Camisas de algodón puro o mezclado
841-11-01	Sombreros de palma y junco, para hombres y niños
841-11-02	Sombreros de palma y junco, para mujeres y niñas
851-04-00	Calzado de toda clase de caucho incluso los chanclos o zapatones y las chinelas de caucho, (zapatones y botas)
899-02-00	Fósforos y cerillos, a granel o en empaques

